PER FOLIO BX4878 .M46

Mensajero Valdense.

LIBRARY OF PRINCETON
JUN - 7 2004
THEOLOGICAL SEMINARY

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovaldens1141unse

PORTE PAGADO

Año I — Noviembre 15 de 1919 — Núm. 14

Mensajero Valdense

Periódico quincenal de estudios y eco de las Colonias Valdenses del Río de la Plata

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 16 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

SUMARIO:

Nuestros labios. — Páginas selectas. — Notas editoriales. — Bibliografía — Censo escolar de la Colonia — Sección Educación: ¿Qué medidas? — Sección Historia: Roma, capital de Italia. — Entre jóvenes. — Acciones pecaminosas. — Sección noticiosa.

Dirección: Estación Tarariras — Uruguay.
Administración: Colonia Valdense — "

AGENTES del "MENSAJERO VALDENSE"

Colonia Valdense -Pablo Caffarel, Adolfo E Peyronel, David Roland Gonnet, J. David Benech.
Artilleros—Julio Long.
Barker—Emilio Rivoir.
Cañada de Nieto -Abel Félix.
Colonia - Diego Eric Nimmo.
Colonia Elizalde—Juan Enrique Long.
Colonia Suiza—J. Pedro Geymonat Rochon.
Conchillas—Bartolo Peyrot.
Cosmopolita—Pedro Bonnous
Dolores—Esteban Gauthier.
Estanzuela—José Negrín.
La Paz—J. Pedro Oronoz.
Lavalle—Enrique Benech.
Miguelete—Jerah Jourdan.
Montevideo—Emilio Tourn (Río Branco, 1540).
Quintón—Emilio Gonnet.
Riachuelo—Santiago Florin.
San Pedro—Luis S. Gilles.
Tarariras—Carlos F. Rostán.
Administrador para la Argentina D. Acosta —P. Colón, 161—Buenos Aires.
Buenos Aires—Manuel Galland (Paseo Colón, 161).
Alejandra—Pedro Tourn
Belgrano—Enrique Beux.
El Triángulo—Augusto Gonnet.
Las Garzas y Ocampo—Luis A. Tourn.
Jacinto Arauz—Daniel y José S. Bonjour.
Monte Nievas—José Ferrando.
Rosario Tala—Julio Baridon
San Gustavo—Juan Barolin Cayrus.
Venado Tuerto—Pablo Rostan.
Villa Alba—Benjamín Long.
Villa Iris—Augusto Negrin, Adolfo Malan

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

207 - CERRITO - 207

Sucursales en Páysandú y Mercedes

Capital autorizado . . .	$	5:000,000
Idem suscrito y realizado .	»	3:000,000
Fondo de reserva y previsión	»	1:000,000

TASA DE INTERESES

Hasta nuevo aviso

PAGA—Por depósitos en cuenta corriente á la vista	1 %	anual
A retirar con 30 días de aviso.	1 1/2	»
A plazo fijo de 3 meses . . .	3	»
A plazo fijo de 6 meses . . .	4	»

CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad y paga los intereses siguientes:

Sobre depósitos á la vista después de 30 días cumplidos	1 %	anual
Sobre depósitos á 3 meses	3	»
» » á 6 »	4	»

COBRA - Por anticipos en cuenta corriente, convencional

Banco de la República Oriental del Uruguay

Sucursal NUEVA HELVECIA

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata. Descuentos de documentos de comercio. Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc., etc. Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre nuestra Casa Central, y todas sus Sucursales, mediante pequeñas comisiones. Cobranza de Cupones y dividendos y letras y pagarés por cuenta de terceros. Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en 5 años.—Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.—Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

ESTA SUCURSAL HASTA NUEVO AVISO, ABONA:

En cuenta corriente a oro	1	por ciento
En depósito a plazo fijo, 3 meses	2 1/2	» »
» » » » » 6 »	3	» »
» » » » » por mayor plazo . .	Convencional	
En Caja de Ahorros	3	por ciento
En Sección Alcancías (máximum $ 1.000) . .	5	» »

COBRA:

Por descubierto en cuenta corriente a oro . . Convencional
» » » » » con garantía de valores, Convencional
Descuentos y Cauciones, Convencional.

HORAS DE OFICINA:

Desde el 1.º de Diciembre hasta Febrero 28, de 8 a 11 y de 15 a 17.—Desde el 1.º de Marzo hasta Noviembre 30, de 9 a 12 y de 14 a 16.—Sábados de 8 a 12.

LEY ORGÁNICA DEL BANCO DE LA REPÚBLICA, DE 17 DE JULIO DE 1911.—Artículo 12. La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco. El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Juan Andrés Herrera, Gerente.

Año I | Noviembre 15 de 1919 | Núm. 14

Mensajero Valdense

Director: JULIO TRON
TARARIRAS

Administrador: B. A. PRICHARD (hijo)
COLONIA VALDENSE

Suscripción anual adelantada: $ 2.00 oro uruguayo

NUESTROS LABIOS

Ofrezcamos a Dios el fruto de los labios.

Heb. XIII. 15.

Nuestras palabras son el fruto de nuestros labios... a menudo fruto envenenado, amargo. Mas cuando nuestra alma ha sido renovada por el espíritu divinó, es otro el fruto de nuestros labios, pues, "de lo que abunda en el corazón habla la boca", la boca expresa lo que el corazón contiene.

El israelita ofrecía a Dios las primicias de sus cosechas: a Dios le debemos una ofrenda continua, el fruto de nuestros labios. Nuestra boca debe alabarlo, honrarle, llevarle la expresión de nuestra gratitud, de nuestro amor y también de nuestro arrepentimiento. El culto de los antiguos creyentes consistía principalmente en ofrendas y en sacrificios. El profeta Oseas exhortaba al pueblo a "tomar las palabras y venir a Jehová y decirle: en lugar de víctimas, acepta las palabras de nuestros labios. Nosotros, los cristianos, ofrezcamos sacrificios de alabanza, el fruto de labios consagrados a Dios, convertidos en instramentos de nuevos corazones.

Aquellos sacrificios de alabanza son, ante todo, nuestras oraciones, nuestros cantos, nuestras canciones de adoración. Mas, el autor piensa particularmente en la confesión del nombre de Dios, es decir, en el testimonio hecho ante los hombres, testificando en todo tiempo y por varias maneras que Dios es nuestro Dios, que es nuestro Padre y Salvador. Pero podemos interpretar aquel pensamiento en un sentido más amplio: Toda nuestra conversación, todo nuestro hablar, debería llevar el sello de aquella consagración a Dios. Todas nuestras palabras, deberían llevar un acento que haga reconocer en seguida que dependemos de Dios.

En general, no pensamos bastante en consagrar nuestros labios al servicio de Dios.

Aquella consagración continua es lo que más glorifica a nuestro Señor, pero resulta la más difícil para nosotros. Preferimos cien veces más cantar un *Te Deum*, tomar parte en una ceremonia grandiosa, a abrir la boca para confesar en todo tiempo y con sencillez nuestra fe, decirle a Dios nuestra gratitud y proclamar que éramos pecadores, pero que ahora por gracia divina somos salvados; que éramos del mundo, pero que ahora somos de Dios, porque El ha vencido nuestra

resistencia y en su compasión ha tomado posesión de nuestro corazón.

Aquel testimonio cotidiano sería el medio más eficaz para adelantar la causa de Cristo; nuestro silencio culpable, vil e ingrato es el obstáculo más grande para la obra de Dios en las almas. Un cristiano que nada tenga que decir de su Salvador, del perdón y de los beneficios recibidos, no honra al Dios del Evangelio.

Pecamos por los labios de mil maneras, pero uno de nuestros pecados más graves consiste en rehusar los servicios de nuestra boca para la obra de amor que Dios cumple en esta tierra.

A. Brocher.

La utilidad del vivir, no está en el tiempo, sino en el uso: hay quienes han vivido muchos años y, sin embargo, han vivido poco. — Montaigne.

PAGINAS SELECTAS

... Cristo habló, y hoy día las generaciones están unidas a él por los lazos más estrechos, más sagrados, más imperiosos. Enciende la llama de un amor que hace morir el amor de sí, un amor que sobrepuja todo otro amor. Así es que el milagro más grande de Cristo, es sin duda alguna, el reino de la caridad. El solo logró elevar el corazón del hombre, hasta el mundo invisible, hasta el sacrificio del tiempo: inmolándose creó un vínculo entre el cielo y la tierra. Todos aquellos que creen sinceramente en él, sienten aquel amor admirable, sobrenatural, superior; fuego sagrado dado a la tierra por aquel nuevo Prometeo, cuya fuerza no puede debilitar el gran destructor que es el "tiempo". Es lo que más me maravilla; en esc pensé a menudo, es para mí la prueba absoluta de la divinidad de Cristo.

Multitudes sentían para mí verdadera pasión, y para mí morían; pero era necesaria mi presencia, la electricidad de mi mirada, una palabra mía: entonces encend el fuego sagrado en los corazones...

Poseo, es verdad, aquella potencia mágica que lleva los espíritus, pero no podría comunicarlo a nadie; tampoco tengo el secreto para eternizar mi nombre y mi amor en los corazones, y hacer prodigios sin socorro de la materia...

Ahora que me encuentro en Santa Elena, ahora que estoy solo, ¿quién combate y conquista imperios para mí? ¿Dónde están los cortesanos de mi infortunio? ¿Quién se agita para mí en Europa? ¿Dónde están mis amigos?

... No somos más que plomo y dentro de poco seré tierra. Tal es el destino de los grandes hombres: de César, de Alejandro, y se nos olvida. El nombre de un conquistador o de un emperador ya no es más que un tema de examen... He ahí mi destino... muero antes del tiempo y mi cadáver será devuelto a la tierra para ser alimento de los gusanos

He ahí el destino muy próximo del "gran" Napoleón... ¡Qué abismo entre mi profunda miseria y el reino eterno de Cristo anunciado, amado, adorado, vivo en todo el Universo. ¿Y eso llamaremos muerte? No, vida.

Napoleón I.

Esperar una felicidad demasiado grande es un obstáculo para la felicidad. — FONTENELLE.

NOTAS EDITORIALES

Un individuo, que en determinados días y ocasiones sabe dar muestra de gran religiosidad y es paladín de ortodoxia, aunque su conducta diaria es la negación de la piedad verdadera, afirmaba, en un momento en que se encontraba en su condición moral *natural*, que en cuestiones de negocio hay que dejar la moral a un lado... y así hace. El amor desmesurado al dinero ha siempre constituído una de las fuentes más mortíferas para el hombre: Judas vendió a su Maestro por 30 monedas de plata; mas, ¡cuántos hubo y los hay hoy día que sacrifican por mucho menos su honradez, su mismo Dios!

Conozco otro temible enemigo para la moral y que causa estragos espantosos en las filas de los cristianos: es la política. "No hay cocina más sucia que la política", me decía un señor que había estado mucho tiempo en ella, y había podido verlo, examinarlo y oirlo todo; hablaba, pues, no por oir decir, sino con conocimiento de causa.

Vivimos en días de tormenta política, somos espectadores o actores de una guerra sin cuartel entre los varios partidos o de luchas en el seno de un mismo partido.

Una guerra de principios no es condenable, la lucha para el triunfo de un ideal es buena. Lo que repugna a una conciencia recta son los medios de los que a menudo se echa mano para hacer triunfar un partido o los ideales encarnados en un partido; es aquella propaganda inmoral hecha a base de compra y venta, es aquella campaña determinada por motivos personales por un espíritu de venganza, de envidia, de egoísmo.

¿Qué confianza puede inspirar un partido o los ideales que un partido inscribe sobre su bandera cuando para triunfar acude a la mentira, a la calumnia, a la traición, a todos los medios que el oro sugiere? ¿Qué confianza inspirará un partido cuando los dirigentes del mismo que proclaman por todas partes la excelencia, de los ideales de los que se dicen apóstoles, cuando ellos se muestran animados por sentimientos tan bajos que descubrirlos, significa, para un alma recta, imposibilidad de seguir cooperando con los compañeros de ayer.

Es este un momento en que se prueban las almas: un momento doloroso, porque se ve que muchos de los que se creían caracteres adamantinos en realidad no tienen sino un barniz de moral que

cubre un sér vulgar: y las defecciones son penosas siempre. Pero aunque doloroso no debemos lamentar que este momento se presente: porque así se conoce a aquellos con quienes se puede contar, se revela lo íntimo de una persona, se sabe lo que vale, si tiene fondo moral o si es un hábil fariseo, se sabe qué pensar de sus palabras.

Se nos narró hace ya algún tiempo lo siguiente: En X la lucha electoral era intensa; los dos bandos rivalizaban por celo de propaganda. Cada uno, para estar más seguro del voto de los afiliados, tenía una lista en la que el elector ponía su firma como compromiso. Uno de los dirigentes de un partido va a ver a un elector y le ofrece algún dinero en pago del voto que ya había prometido a otro. Caso banal, me dirán; sí. ¿Dónde no se ven de estos casos? Lo particular es que el que compró como el que se vendió eran dos evangélicos, con este detalle: que el que se vendió era un evangélico de nacimiento y nada más; el que compró, un miembro del Consistorio, un director de escuela dominical, un asiduo a los cultos, una columna de iglesia; no es cuento esto, es realidad, poco importa saber en qué país este caso pasó. Mas lo que se hizo de oculto no tardó en ser notorio.

El resultado fué el principio de la decadencia de aquel hombre y un castigo bien merecido, y el segundo resultado que a los ojos de muchos de afuera nuestra fe recibió un rudo golpe (los hombres que no creen miran a los cristianos y no al cristianismo para juzgar del valor de la religión).

Electores valdenses que me leéis, acordaos que cualquiera sea el partido político en que militáis, cualquiera el ideal político que inscribís sobre vuestra bandera, si consideráis un deber — como es, en realidad — cooperar al progreso y bienestar del pueblo, con vuestro concurso en los trabajos electorales, trabajando para llevar al Parlamento hombres que sean a vuestro parecer dignos de ocupar una banca y sean idóneos para representar vuestro partido, acordaos que la lucha que os dará la victoria hoy o mañana, y duradera, será la que se combate con medios lícitos y según normas que no ofendan en ningún punto a la moral; de otra manera, aunque vencedores hoy, seréis los vencidos mañana.

Se juzgará de la bondad de vuestro ideal por las armas que llevaréis: es imposible que un ideal moral tenga que triunfar con medios inmorales; que hombres inmorales en sus medios de combate sean los abogados de un ideal moral.

Alistaos e id a las urnas, pero acordaos que no debéis por ningún motivo faltar al sacrosanto principio de honradez que consagra vuestra fe. Sed "la sal de la tierra, la luz del mundo", *en el mundo;* es allá que debéis ejercer una influencia cristiana, bienhechora, misionera. Otros correligionarios habrán faltado, habrán dado una dolorosa prueba de que de valdense no tienen sino el nombre, habrán deshonrado vuestra fe y nombre; reparad vosotros en lo posible el mal, demostrando inflexibilidad en lo tocante a la moral, huyendo de todo

lo que afecta el honor. Vuestro cristianismo lo debéis vivir en todo tiempo, debe inspirar vuestra conducta en toda ocasión; de otra manera no sois — cito una frase conocida — sino címbalo que retiñe y os hacéis traidores de la causa que habéis prometido servir, profanadores de la bandera de Cristo bajo la cual os habéis alistado.

BIBLIOGRAFIA

Rodolfo Eucken: "Hacia la Religión", Vertido al español por J. C. Q. — Junta Bautista de Publicaciones, Malvinas 912 (Flores) Buenos Aires.

En el alma principalmente se siente el anhelo para la religión, en lo que tiene de eterno y más espiritual. Es muy cierto que actualmente este anhelo representa la corriente inferior. en la superficie la marea va en dirección contraria; pero cada vez más la corriente sube a la superficie y a no ser que el individuo falle, ella pronto asumirá el predominio. Determina ese anhelo el descontento que deja la civilización, la que a pesar de todo lo que nos brinda, se muestra incapaz de satisfacer nuestras íntimas aspiraciones.

Por otro lado el hombre trabaja, lucha para alcanzar ciertos fines determinados y llega a punto que debe declararse vencido; le falta la fuerza, la luz, la muerte viene a poner término a su obra: de ahí el deseo que nace en su alma de continuar en otra vida su tarea aquí interrumpida. Es característica del espíritu moderno considerar al hombre como el sér que encuentra su plena satisfacción en sí mismo, en sus obras; pero es innegable que poca es la fuerza que da una creencia que todo debe concluir en la nada. A más ¿acaso el hombre ha encontrado la felicidad en la ciencia? ¿acaso esto lo ha hecho mejor? La experiencia da una contestación negativa. Y la misma experiencia enseña que la actividad del hombre tiene que ser fecundada por el calor de un astro dirigente, sin el cual vamos a la deriva sin rumbo sobre las olas del tiempo. Cuando esto se produce, ¿qué sucede? Sentimos cansancio de vivir o buscamos en nosotros lo eterno. De ahí la vuelta a la religión a la que nos sentimos impulsados por otros motivos también, este por ejemplo: la solidaridad entre los hombres. Cuando los individuos abandonan las alturas de lo espiritual a la solidaridad, sobreviene el egoísmo y uno viene a ser extraño al otro. Esto es evidente entre los individuos considerados aisladamente, es también cierto entre las naciones y las clases sociales, las que tan sólo vienen a encontrarse en el terreno común del trabajo; pero el vínculo que pueda aquí unirlos es ficticio, forzado si falta el ideal de la fe que es posible tan sólo en individuos que hayan profundizado el significado de la vida; mas esto es imposible sin la religión. El egoísmo aisla, y es la unión, la comunión, que el hombre desea, no el aislamiento. La unión la produce el amor y la religión es amor.

La edad moderna ensalzó al hombre; pero a medida que se abren más vastos horizontes a la investigación científica, aquel mismo hombre se ha empequeñecido exterior e interiormente. Ya no es posible glorificar la grandeza del hombre; más bien se apunta su humillación. Son tentativas inútiles las que se han hecho de exaltar ciertos individuos o sublimar la razón de las turbas como si pudieran ser el centro de gravedad del mundo humano. Lo que aparece cada vez más necesario, es el mejoramiento interno de los individuos, lo que no se obtiene sino por la religión, en lo que, como antes decíase, tiene de más espiritual y eterno.

Tal es la tesis sostenida por Rodolfo Eucken, profesor de filosofía en la Universidad de Jena (Alemania). El traductor al presentar al mundo intelectual esta obrita del doctor alemán, dice que fué movido por el deseo de coadyuvar en la orientación del pensamiento en las Repúblicas del Plata, exponiendo las ideas de un pensador de fama mundial, acerca de las tendencias actuales en el terreno espiritual.

No es un libro que todo el mundo pueda leer; pero lo recomendamos a toda persona que tenga cultura intelectual y desee orientarse en este *maremagnum* de confusión, de duda, de escepticismo o de incredulidad en que se mueven desgraciadamente la mayor parte de los intelectuales de nuestros países latinos.

Departamento de la Colonia.—Censo escolar levantado en 1919

Secciones judiciales	Alfabetos de 5 años V.	Alfabetos de 5 años N.	TOTAL	Alfabetos de 5 años V.	Alfabetos de 5 años N.	TOTAL	Alfabetos de 6 a 14 V.	Alfabetos de 6 a 14 N.	TOTAL	Analf. de 6 a 14 V.	Analf. de 6 a 14 N.	TOTAL	Total de niños de cada sección	Escuelas Públicas de cada Sección
1.ª Urbana	1	5	6	38	34	72	250	254	504	75	57	132	2.300	1.ª y 2.ª 2
1.ª Rural	—	2	2	72	85	157	417	439	856	298	273	571	—	13.ª, 14, 20, 37, 38, 47, 55, 56, 60, 63 y 73 . . . 11
2.ª »	—	2	2	29	39	68	169	158	327	127	93	220	617	22.ª, 46, 54 y 70 . . . 4
3.ª Urbana.....	3	—	3	50	32	82	231	261	492	134	153	287	1.727	3.ª y 4 2
3.ª Rural	4	—	4	32	39	71	216	198	414	219	155	374	—	15.ª, 28, 29, 31, 34, 68 y 69. 7
4.ª Urbana.....	—	—	—	28	28	56	164	168	332	75	53	128	798	9.ª y 26 (grupo de 6 escuelas) 2
4.ª Rural	—	—	—	16	11	27	71	87	158	56	41	97	—	24.ª, 27 y 41. 3
5.ª Rural	1	—	1	28	24	52	86	72	158	113	100	213	424	12.ª, 36, 42, 75 y 76 . . 5
6.ª Urbana.....	3	4	7	66	66	132	337	358	695	208	159	367	2.425	5.ª, 6 y 11 3
6.ª Rural	—	—	—	57	87	144	253	230	483	312	285	597	—	16.ª, 17, 44, 51, 61 y 66 6
7.ª Rural	1	2	3	38	34	72	164	176	340	148	113	261	676	33.ª, 48, 49, 58, 65, 74 y 35 7
8.ª Urbana.....	—	2	2	41	34	75	159	178	337	118	108	226	1.679	7.ª y 8 2
8.ª Rural	1	—	1	26	28	54	166	139	305	42	37	79	—	18.ª, 23 y 52. 3
9.ª Rural	1	3	4	9	17	26	69	65	134	66	79	145	309	57.ª y 77. 2
10.ª Urbana	—	1	1	22	30	52	202	212	414	120	139	259	1.107	10.ª y 40 2
10.ª Rural.....	—	—	—	34	19	53	76	74	150	99	79	178	—	19.ª y 78. 2
11.ª »	—	1	1	27	16	43	151	116	267	109	94	203	514	32.ª 50, 62, 64 y 67. . . 5
12.ª »	—	—	—	35	33	68	139	138	277	103	122	225	570	25.ª, 53 y 59. 3
13.ª »	2	1	3	48	47	95	156	144	300	182	165	347	745	30.ª, 43, 71 y 72 4
14.ª Urbana . ..	1	—	1	37	42	79	179	170	349	104	112	216	1.073	39.ª 1
14.ª Rural	—	—	—	22	26	48	107	100	207	87	86	173	—	21.ª y 45 2
TOTALES.....	18	23	41	755	771	1526	3762	3737	7499	2795	2503	5298	14.364	Escuelas Urbanas . 14 = 78 » Rurales . 64

En realidad son 83 las escuelas públicas: 19 urbanas (13+6 de Colonia Valdense) y 64 rurales.

Observaciones. — 1.ª Escuelas funcionantes 76. 2.ª Escuelas a funcionar en breve 7. Total: 83. 3.ª Se solicitó el traslado de la N.° 68 de Cuchilla San Salvador para los suburbios de Carmelo y una nueva rural para la planta suburbana del Rosario y otra para la 12.ª Sección Artilleros. 4.ª Con las 83 escuelas existentes y las 2 nuevas que solicitaron, se podrá educar a 12,797 niños en edad escolar, de 6 a 14 años, siempre que se reparen y amplíen los locales existentes y se dote a cada escuela de los ayudantes necesarios. 5.ª En honor al interés que han demostrado los Poderes públicos en favor de la Educación Primaria de Colonia, deja constancia que de los 5,298 niños analfabetos, de 6 a 14 años, que figuran en el censo, un número considerable de ellos están inscriptos y asisten ya a las 13 escuelas nuevas recientemente abiertas al servicio público, y otros muchos concurren a las clases inferiores de las demás escuelas urbanas y rurales, lo cual reducirá pronto en forma muy apreciable el número de niños analfabetos del Departamento.

Niños de 5 a 14 años, de Colonia Valdense, incluso La Paz y Rincón del Rey, 589; de Lavalle y alrededores, 223; de Miguelete, 158; de San Pedro, 117; Cosmopolita, 665; de Colonia Suiza y alrededores, 1.107; de Artilleros y alrededores, 570; de Riachuelo, 267; de Drable, 181.

Pic-nic «Valdense», efectuado el 15 de Agosto en Alejandra, Provincia de Santa Fe

SECCIÓN EDUCACIÓN

¿QUÉ MEDIDAS

Antes de enterarse del contenido del presente artículo sería bueno que el lector diera una ojeada a lo que escribimos en el MENSAJERO bajo el título: *Revisión de las listas de miembros*. Para aquellos que no lo pudieran, damos en síntesis lo esencial del artículo citado: La inscripción en el registro de miembros no es condición de salvación. En todo tiempo hubo almas superiores que nunca se han adherido a una iglesia visible. Pero los que voluntariamente piden ser miembros de una cooperación eclesiástica contraen obligaciones. La Iglesia es una sociedad que por su lado humano puede vivir tan sólo si los miembros respetan los compromisos contraídos. El que a eso se niega se coloca fuera de ella y pierde de inmediato todos sus derechos. Pero tal no es la idea dominante: se cree que uno puede seguir gozando de los privilegios que ella ofrece aunque rehuse cumplir sus promesas.

Este concepto erróneo que coloca el individuo en una posición falsa acarrea para el Consistorio — y no para él solo — muchas dificultades y disgustos. ¿Qué hacer con esas personas? ¿Cuál es la conducta a seguirse respecto a ellas? Las opiniones al respecto son varias. Una refleja la tendencia de los que opinan no deberse hacer uso del látigo con los miembros y dicen: tiene un efecto contraproducente y alejan para mucho tiempo, tal vez para siempre, un miembro que con la santa paciencia podríase llevar a mejores disposiciones. No se puede en la iglesia echar mano de métodos coercitivos y disciplinarios aunque perfectamente legales que están en uso en otras sociedades. La iglesia debe retener, no alejar los fieles; mientras que una oveja queda en el redil no se puede considerar perdida para el rebaño, cuando está afuera corre el riesgo de descarriarse. El ministerio evangélico es ministerio de paz, amor, paciencia y mansedumbre, luego es opuesto al espíritu cristiano cualquier actitud contraria. Si un miembro no pide que se borre su nombre de los regstros, significa que algún vínculo lo retiene unido a la congregación; corta este vínculo por débil que sea tiene por consecuencia quitarle mucha probabilidad de arrepentirse; en una palabra, significa casi seguramente una pérdida.

Esta opinión contiene elementos que hay que tener en cuenta y considerar en serio; este particularmente: el temor de que una medida severa tenga por efecto alejar definitivamente un miembro. Sin embargo, no la podemos proponer a un Consistorio como regla absoluta de su conducta y esto por motivos que tienen también su peso: crearía el desorden en una congregación; sería un indicio cierto de que reina la anarquía allí donde cada uno hiciese lo que le pareciera. Una sociedad no puede existir sin reglamento y la observancia del mismo es condición de su prosperidad. Rehusar de conformar su conducta a

ello revela indisciplina en un miembro, y un ejército indisciplinado va a una derrota segura. Además, ¿quién no comprende que no es justo, es inadmisible que el que no cumple con sus deberes pueda tener los mismos derechos del que los cumple?

La tendencia opuesta que opina deberse acudir a medios extremos si es necesario para con los que faltan, encuentra partidarios aunque pocos. A pesar de estar perfectamente en su derecho de eliminar sin más a los rebeldes, le repugna a un Consistorio rechazar a miembros en quienes hasta ayer estaba en comunión de fe. Pero reconocemos que muchas veces es de aconsejarse un acto enérgico para evitar males mayores: mejor cortar para luego sanar que dejar morir lentamente un cuerpo por amor equivocado; mejor una iglesia de diez miembros que forman un todo sólido y decididos todos a cooperar para un fin, que una iglesia de cien miembros entre los que reina un espíritu de discordia, de mala voluntad o de egoísmo. No son raros los casos en que un acto que algunos podrían tachar de draconiano ha salvado una noble iniciativa, un saludable despertar o la existencia misma de una congregación. Además no se olvide que esta conducta es dictada por la misma palabra de Dios para ciertos casos; (léase el Cap. V de la I carta a los corintios).

A nuestro parecer la conducta nuestra debe ser la siguiente: La mejor disciplina es la que es inspirada por el amor; por eso, es a la persuasión que acudiremos ante todo para llamar a los que faltan al cumplimiento de sus deberes: los visitaremos, los exhortaremos, les explicaremos sus obligaciones, les leeremos los reglamentos, les daremos tiempo para que mediten y tomen una resolución; trataremos de hacerles comprender que no deben ni pueden por ningún motivo sustraerse a sus compromisos si es que desean seguir formando parte de una corporación. Pero si este medio resultara vano, estos esfuerzos amistosos no tuvieran éxito, no debemos vacilar en aplicar la pena disciplinaria que se requiere, y aconsejar el examen serio y hecho en un espíritu de oración.

Falto y grueso de penosas consecuencias es aquel amor que todo y siempre perdona al que no se arrepiente y todo lo tolera: es debilidad que repercute en todo el rebaño y es causa de un sinnúmero de sinsabores para los dirigentes y determina una condición insostenible para la iglesia.

Conocemos el gran mal que produce a la evangelización el temor que tiene un pastor o un Consistorio de borrar de su ya pequeña lista uno o más miembros indignos de figurar en ella, por miedo que se diga: aquella iglesia disminuye, luego el pastor y el Consistorio son obreros inferiores a su cometido.

Y pensar que todas estas cuestiones delicadas, penosas para todos, se evitarían si cada uno se dijera: pues, que deseo seguir siendo miembro de una iglesia, quiero cumplir con mis deberes, no quiero que otros tengan que hacer para la iglesia lo que a mí me corresponde; es

cuestión de honradez, de dignidad, de orden, de disciplina; es una obligación moral que mi conciencia y no un reglamento me impone.

SECCIÓN "HISTORIA"

ROMA, CAPITAL DE ITALIA

En el aniversario del XX de Septiembre "La Prensa" publicó el discurso histórico de Cavour, Ministro del Piamonte, pronunciado el 25 de marzo de 1861.

"Señores diputados: El Ministerio cree resolver la cuestión romana al convencer a la parte *de buena fe* de la sociedad católica, de que la reunión de Roma a Italia no trae perjuicio a la independencia de la Iglesia; el Ministerio os ha dicho que cuando esta opinión suya sea acogida por la parte sana de la sociedad católica, el acuerdo con Francia será más fácil; que cuando la parte sana de la sociedad católica estuviera de ello convencida y el acuerdo con Francia perfeccionado, habría motivo para esperar que el Pontífice mismo reconociera la verdad de nuestra doctrina, y que aunque el Pontífice no la reconociera, la responsabilidad de los actos que pudieran seguir *no recaería sobre nosotros.*

Me parece imposible formular de modo más claro este programa que fué definido en la orden del día del diputado Buencompagni. Ni se diga que yo me forjo *ilusiones.* Ya me parece que la cuestión de la independencia del Soberano Pontífice hecha depender del poder temporal, sea un error demostrado matemáticamente a los católicos de *buena fe,* a los cuales se dirá: "El poder temporal es garantía de independencia cuando suministra a quien lo posee armas y dinero para garantizarla; pero cuando el poder temporal de un príncipe en vez de suministrarle armas y dinero lo obliga a mendigar de las otras potencias armas y dinero, es evidente que ese poder temporal es un argumento, no de independencia sino de dependencia absoluta. El hombre que vive tranquilo en su casa, que no tiene ni deudas ni enemigos, me parece mil veces más independiente que un riquísimo propietario de *latifundios* que ha sublevado contra sí el ánimo de todos sus conciudadanos, y que no puede salir sino rodeado de "bersaglieri" y de soldados.

Me parece, pues, que debemos tener el consentimiento de los católicos de *buena fe* en este punto.

Queda por persuadir al Pontífice de que la Iglesia puede ser independiente *perdiendo el poder temporal.* Pero me parece que cuando nos presentemos al Sumo Pontífice y le digamos: Santo Padre, el poder temporal para Vos no es garantía de independencia; renunciad a él, y nosotros os daremos aquella libertad que habéis en vano pedido desde hace tres siglos a todas las grandes potencias católicas; de esta libertad habéis intentado arrancar algunas porciones por medio de concordatos por medio de los cuales Vos, Santo Padre, erais obligado a conceder el uso de las armas espirituales a las potencias temporales que os acordaban un poco de libertad: pues bien, aquello que nunca habéis podido obtener de esas potencias que se jactaban de ser vuestras aliadas y vuestras hijas devotas, venimos a ofrecéroslo en toda su plenitud: nosotros estamos prontos a proclamar en Italia este gran principio: "La Iglesia libre en el Estado libre."

El gran estadista liberal se hizo ilusiones generosas cuando esperaba que Napoleón III renunciaría a su intervención armada a favor del poder temporal de Pío IX, el padrino del príncipe heredero y sostenido por la fanática Emperatriz doña Eugenia, y mayor ilusión

cuando apelaba a los católicos *sinceros* y al mismo Pontífice para la solución de la cuestión romana por la abnegación de ellos y la separación de la Iglesia del Estado que había aprendido del gran cristiano Alejandro Vinet. La elección de la capital de Italia no podía "estar determinada por grandes razones morales" sino por la fuerza de las armas a Porta Pía.

El papado es irreconciliable hasta hoy con la libertad civil, política y, sobre todo, con la plena libertad de conciencia y de cultos, y sobre él solo recayó la responsabilidad de la sangre derramada en Italia.

PABLO BESSON.

ENTRE JOVENES

ACCIONES PECAMINOSAS

¿Qué hemos de decir acerca de las acciones pecaminosas? Esta es la región donde la bestialidad reina suprema. Repugna hablar de esto, sin embargo la amonestación, el consejo y la súplica se necesitan aquí. Hay una maldición terrible que produce sus estragos en el hombre desde los albores de su vida — el pecado de la masturbación — y médicos de fama, que están en condiciones de saber lo que hay de cierto, declaran que este hábito es casi universal; esta es una amarga aseveración, mas no por eso deja de ser cierta.

Jóvenes, precaveos de este terrible pecado, y huid de él como huiríais de una víbora que se hallase en vuestro camino, pues os mordería de muerte. Es algo asqueroso que se hace en secreto, en silencio, en la oscuridad, sin que se vea, sin que se oiga; como pulpo que se apodera de su víctima, y muchos jóvenes, que no ven la necesidad de cortar la mano que ofende y de arrojarla al fuego, se han encontrado tan irremediable y formidablemente asidos, que darían los dos brazos hasta el hombro por libertarse del apretón que les extingue la vida.

Conviene que mencionemos otra cosa antes de terminar: me refiero ahora a la iniquidad que considera a la mujer como legítima presa de las pasiones bestiales y de los apetitos carnales; el negro corazón que sacrifica la perla de la castidad de una mujer a la asquerosa lujuria; el inmundo seductor de la virtud que, bajo la promesa de pronto matrimonio se aprovecha de lo que hay de mejor en una mujer: su amor, y luego la echa a un lado para dejarla morir, burlada y desamparada en su vergüenza, o buscar el fango de la prostitución para concluir al fin su tediosa existencia en el terrible sufrimiento de una enfermedad sin nombre. Hay una legión de hombres de quienes Madame de Stael bien podría decir: "Tanto más los observo, tanto más me gustan los perros". Pocos meses después de empezada la guerra, vino una carta de las personas interesadas en un caso de honor; se obtuvo una promesa medio arrancada por la fuerza respecto a que

volvería el soldado; el oficial no hizo mucho caso del asunto, diciendo que no le era posible aconsejar el matrimonio en semejantes circunstancias. Yo estimo el matrimonio tanto como cualquier otra persona, más en presencia de Dios, que ordenó sagrado rito en el Paraíso, digo: Vengan las consecuencias que vinieren, pero salvad el honor de la joven; es todo lo que tiene y si se lo quitán, está perdida". Pero cuando se hicieron los preparativos necesarios, el cobarde rehusó ir. Lejos del lugar del crimen la dejó soportar sola su vergüenza, en el sitio donde la conociera, y en el lugar de su apesarada madre. ¿Hay algo inmaculado en vida semejante? Es mejor no haber nacido que vivir para hacer tal cosa. Mejor una piedra de molino al cuello, y arrojarse al mar que tornarse traidor a la inocencia y llenar de amargo remordimiento, de vergüenza y ruina una digna existencia.

Y si hay un infierno que más que de otro hay que huir, es el infierno del que ha pisoteado las acariciadas esperanzas de una madre, el dulce beso de una hermana y la confianza pura de una joven que ha arrojado al fango de una vida manchada por el vicio; el seductor de la virtud que va a reunirse con la víctima de su depravada pasión en el mundo de la ruina eterna adonde él la arrojó, y allí oirá los reproches que ella le dirige, mientras en su conciencia sentirá el aguijón del remordimiento, por lo que haya cometido, y aburrimiento por lo que entonces sea; todos los tormentos de ese sitio infernal caerán sobre aquel hombre, tal será el antro. "No os engañéis, de Dios nadie se burla. Lo que se sembrare eso se cosechará. El que siembra el viento cosecha el torbellino; el que sembrare para la carne, cosechará la corrupción de la carne."

SECCION NOTICIOSA

Uruguay

Colonia Valdense. — *Enlace.* — El 8 del corriente se realizó el enlace de la señorita Emilia Malán con el joven Juan Daniel Dalmas.

Viajeros. — Son esperados para el próximo mes de diciembre los pastores Ernesto y Levy Tron, de Italia.

—Se embarcó en Nueva York la doctora Alice Armand Ugón.

—Llegaron de Italia el señor David Mourglia y señora. Se establecieron en La Paz.

—El señor Manuel Jourdan y familia fueron a radicarse en La Paz.

—De Montevideo la señorita Lidia Mondou.

Enfermos. — Se halla enferma la señora Juana Rostagnol de Bonjour.

—Mejorada la señorita Anita Geymonat, que fué operada de la garganta.

—Enfermo el señor José María Autino.

Escolares. — La señorita Elena Jourdan fué autorizada para hacer

IMPERMEABLES

PARA EL TRABAJO

Copyright, 1913, by A. J. Tower Co.

MARCA

"PESCADO"

(Cuando compra en las casas de comercio exija y obtenga de esta marca, que es su mayor garantía)

HAY VARIOS TIPOS

Tipos de Sobretodo

Y

Tipos de Saco y Pantalón

Solicítense en todos los buenos comercios

Copyright, 1910, by A. J. Tower Co

CROCKER Y C.IA

NUESTRO NOMBRE ES UNA GARANTÍA

URUGUAY, 1010 *MONTEVIDEO.*

la práctica en la Ayudantía Centro.

—Visitaron las Ayudantías Centro, Félix y N. Torino, los señores Joaquín C. Sánchez, Inspector regional, y Juan Pontet, Inspector Departamental.

Necrológicas. — Falleció en Montevideo don Horacio García Lagos, hijo de uno de los fundadores de la Colonia Valdense, don Doroteo García.

Hombre de singulares prendas de carácter y de laboriosidad poco común, desde su juventud dedicó sus energías a las actividades comerciales e industriales, llegando a asociar su nombre al desarrollo progresista de varias empresas del país.

—Tuvo lugar el sábado último en la villa del Rosario un elocuente y sentido homenaje a la memoria del abnegado médico oriental doctor Ruperto Borrás, muerto en París mientras servía con desinterés y abnegación la causa de la Francia y de la Humanidad.

El doctor Borrás era uno de nuestros médicos jóvenes en quien se cifraban muchas esperanzas por su especial preparación y la dedicación completa a la noble profesión que había abrazado.

El pueblo rosarino, y, en general, todo el departamento de Colonia, acompañó con sus simpatías al noble homenaje de recordación y de justicia rendido a aquel joven ilustre, caído en mitad de la carrera de la vida.

Con motivo del homenaje tributado, se le dió el nombre de "Ruperto Borrás" al hospital del Rosario. Varios oradores hicieron uso de la palabra, antes de descubrirse el modesto monumento levantado en el patio del hospital, representando a la Asistencia Pública Nacional en ese acto el doctor Becerro de Bengoa.

La columna que se organizó en la plaza de la villa para trasladarse al hospital, era encabezada por los señores Gabriel, Armando y Víctor Borrás, los miembros de la Comisión de homenaje, los doctores Víctor Pérez Petit y Miguel Becerro de Bengoa, Vocales del Consejo de la Asistencia Pública, y los diputados doctor Amador Sánchez, Lauro Olivera y doctor Alfredo García Morales.

El doctor Ruperto Borrás empezó sus estudios en el Liceo de Colonia Valdense, del cual fué alumno durante tres años.

Miguelete. — El día 30 de octubre efectuóse en la estancia Miguelete la fiesta organizada por la Sociedad de Fomento de la localidad. Asistieron al acto unas cuatrocientas personas.

—Se hizo cargo de la escuela dominical don Juan Santiago Pontet, quien da también lecciones de catecismo una vez por semana, cuando no viene el pastor.

—Se piensa dar dentro de poco una fiesta a los niños de la Escuela dominical.

—La aftosa está causando daños en los animales.

San Pedro.—Noticias provenientes de esta localidad nos informan que varias familias tendrán que dejar sus predios en enero del año próximo, luego de levantada la cosecha. Son las familias: Emilio Davyt, Arturo Vignoli, Esteban Bertinat, Vicente Bonegas, Vicente Ro-

"LA SIRENA"

---- Gran rebaja de precios por balance ----

TODO BARATO

PRANDI Y LANDINI.--COLONIA

NOTA—La Casa remite muestras a quien se digne solicitarlas, contando con personal competente para toda clase de pedidos.

Harreguy y Capandeguy

COLONIA

Surtido completo de artículos de Almacén, Tienda, Ferretería, Bazar, Barraca, etc., a precios sin competencia —Compra de cereales en general.— Agentes de la West India para kerosene y nafta.

CAFÉ CUCHARITA METAL BLANCO.

Farmacia Artigas

DE

EMMA JOURDAN

(Farmacéutica)

Atendida por ella misma

:-: :-: :-: **TARABIRAS** :-: .-: :-:

ALMACÉN Y TIENDA

"LA CASUALIDAD"

COLONIA VALDENSE

Avisa al público que se ha recibido una partida de «MALTA URUGUAYA» y garantimos el artículo como insuperable.

J. M. Tourn e hijo.

AURELIO LACASE

AGRIMENSOR

COLONIA.

HOTEL AMERICA

DE

JOSÉ PAIUZZA

«Rendez-vous» de Valdenses

LIMA 1502, ESQUINA PAVON 1092

BUENOS AIRES

dríguez, Luis Bochar y otros, formando un total de 43 personas que actualmente laboran más de 500 hectáreas.

—Nos informan de Carmelo que en enero próximo serán desalojados todos los colonos de las zonas de San Antonio, Santa Rosa y Campana. Ese núcleo forma un total de más de cincuenta y cinco familias.

Estos apuntes dan una idea de la importancia que tiene el problema de colonización para evitar la despoblación del país y el desbande de nuestra gente.

Riachuelo. — Lista de suscripción pro obra de evangelización en Italia, a cargo del señor Moisés Díaz:

Ignacio Manuel Díaz $ 2, Bertin Hnos. 1.50, Pablo Gauthier 0.50, Juan Perrachon 1.50, Angel Deganello 1.00, Eugenio Robert 0.50, Sofía A. de Bertin 1, David Barolin 0.70, Juan Barolin 1, Margarita G. de Bertin 1, Gelipe Grant 1, David Negrin 1, Eduardo Ducassu 0.50, Ana T. de Rivoir 1, Enrique Rivoir 0.50, D. Nimmo 0.50, Adolfo Félix 0.20, David Grant 0.50, Juan y Manuel Guigou 1, Augusto Guigou 1, Santiago Florin 0.50, Felipe Avondet 0.50, Lanzarot Hnos. 1, Enrique Negrin 1, Enrique Perrachon 3, Felipe Graut (hijo) 1, Pedro Ricca 0.50, Enrique Graut 0.50, Pablo Negrin Berton 1, Daniel Negrin 2, Adolfo Gardiol 0.50, Esteban Dalmás 1, María Nimmo 0.50, Francisca D. de Blanco 0.50, Enrique N. Blanco 1, Alberto Bertinat 0.50, Juan Pontet 1, Alberto Negrin 0.50, David Buffa 1, Daniel Rivoir 1, Esteban Bonjour 1.50, Pedro Costabel 1, José Gonnet Ricca 3.50, Ernesto Gonnet 0.50, Enrique Gonnet Mourglia 0.50, David Rivoir 0.50, Esteban Guijou 1, Miguel Bertalot 0.50, Pablo Bertinat 0.50, Alejandro Florin 2, José Negrin 1.50, Emilio Planchon 1, Pedro Planchon 0.50, Pablo Planchon 1, Juan E. Planchon 5, Moisés Díaz 1. Total: $ 57.90.

P. S. — El colector señor Moisés Díaz deja constancia que presentó la lista de suscripción a *todos* los jefes de familias del grupo de Riachuelo-Estanzuela.

Encontró buena acogida por parte de la gran mayoría, pues tan sólo *cinco* rehusaron de contribuir.

Argentina

Colonia Iris. — En cumplimiento del mandato que le confiara la Comisión de Distrito, el pastor de Tarariras, señor Julio Tron, visitó a la parroquia de Villa Iris y alrededores, pasando un mes en el seno de la congregación. Reunido el Consistorio para fijar los cultos en los varios grupos, se resolvió la celebración de cuatro cultos por semana: dos el domingo y dos el jueves. De esta manera todos los grupos pudieron recibir a lo menos dos cultos. La instrucción de los catecúmenos fué impartida a unos 25 jóvenes; de esta tan sólo algunos se presentaron a los exámenes.

En una de las reuniones del Consistorio se consideró la necesidad de dar a los catecúmenos una instrucción más seguida y más larga de lo que actualmente se da; resolviendo — en el caso de no tener todavía un pastor fijo — que un encargado por el Consistorio daría

Dr. CARLOS SAYAGUÉS LASO

MÉDICO CIRUJANO

NUEVA HELVECIA

Gran Baratillo, Almacén, Tienda, Bazar y Ferretería

DE JUAN A. PÉREZ E HIJOS

Precios módicos. Agente de las máquinas segadoras «La Victoriosa», «Columbia» y «Cocodrilo».—ROSARIO ORIENTAL.

SALA Y C.ª—*Casa introductora* de hierros en general, herramientas para herreros, ejes y resortes para carruajes y carros, caños para trasmisión, tubos para calderas, flejes para saladeros, crisoles, etc., etc.—**567. Piedras, 573—Montevideo**—Teléfs.: «Uruguaya», 64—«Cooperativa», 881.—Casilla Correo N.º 3.

JULIO E. MALAN

Cirujano-Dentista

Avisa a sus relaciones y al público en general, que ha abierto su consultorio en Tararíras; donde dará consultas todos los días.

Motocicleta «INDIAN»—7 caballos de fuerza.—En buen estado—$ 185.—Se vende en el taller de Pascual Zanelli (Colonia Suiza).—Máquina buena.—Excelente oportunidad.

Daniel Armand Ugon, Médico Cirujano.—Consultas: todos los días de 8 a 11 a. m. Nueva Helvecia.

ALFREDO NIETO

CIRUJANO DENTISTA

Llegó de Montevideo — Da consultas todos los días en Nueva Helvecia, en casa del señor Martín Odriozola, al lado de la Panadería del mismo nombre.—Nueva Helvecia.

En Montevideo: WORMS Y NIETO Juncal, 1415.

DR. OCTAVIO LARRIERA

MÉDICO CIRUJANO - PARTERO

ROSARIO.

Doctora María Armand Ugon, especialista en enfermedades de señoras y niños.—Calle Río Branco, 1540.—MONTEVIDEO.

Hotel del Ruso.—(Fundado el año 1873).—FRANCISCO J. BELTRÁN.—Habitaciones (de altos y bajos) bien ventiladas y con espléndidas vistas a la bahía. Amplios comedores. Gran comodidad para pasajeros.—*Avenida General Flores, esquina América.*—*COLONIA.*

Dr. CARLOS A. JOURDAN

MÉDICO CIRUJANO PARTERO

ESTACION TARARIRAS

FARMACIA DEL SOL

DE

DINO BOUNOUS, Químico-Farmacéutico

CIUDADELA, 1351 (Plaza Independencia)

MONTEVIDEO

Casa atendida personalmente por su PROPIETARIO.—Se garantiza la pureza de los medicamentos utilizados en la preparación de fórmulas.

Específicos y Perfumes de todas clases

una lección semanal a los jóvenes en cada grupo y que el curso catequístico comprenderá dos años. En la misma sesión se nombró al señor Joel Dalmas para dirigir los cultos mensuales en Jacinto Arauz; el señor O. Gonnet seguirá haciéndose cargo de los cultos en el Triángulo.

Las varias escuelas dominicales siguen con resultados satisfactorios; son varias, pues siendo las familias tan alejadas las unas de las otras no es siempre fácil reunir a todos los niños de un mismo grupo: este fraccionamiento presenta, sin duda, inconvenientes, pero teniendo en cuenta la condición especial de aquellos grupos, no se podría exigir una sola escuela, ni siquiera una sola para cada grupo. A este propósito es digno de notarse la buena idea de una directora de iniciar una colecta pro Sociedad Bíblica Británica, narrándoles a los niños cómo se inició dicha Sociedad.

Como en todas partes se alienta a los niños con fiestas campestres, las que generalmente se celebran al cierre de las escuelas, porque en la congregación no funcionan durante cuatro meses de verano.

Tuvimos la oportunidad de asistir a la fiesta de la Escuela dominical que dirige el señor Benjamín Long y fuimos gratamente impresionados.

Italia

Envío de un pastor. — "L'Echo des Vallées" nos informa que el señor *Leví Tron* ha sido designado por la Mesa Valdense para venir a trabajar en el seno de nuestras colonias sudamericanas. El señor Leví Tron ha sido consagrado este año (en septiembre ppdo.), sirvió en el Ejército y tiene el grado de capitán.

Agradecimiento. — Recibimos y publicamos: "Ausente durante algún tiempo por motivos de salud, tuve tan sólo ahora — la carta es del 10 de septiembre de 1919 — conocimiento del artículo dedicado a mi querido hijo, Enrique Lantaret, caído cumpliendo su deber hacia la patria. Nuestras familias reunidas agradecen sinceramente a Mensajero Valdense su viva y preciosa simpatía hacia nosotros en esta dolorosa prueba. El Señor fué nuestro sostén contestando así las oraciones de tantos parientes y amigos en nuestro favor.

Rogamos quieran dejar constancia de nuestros vivos agradecimientos a las Iglesias de Uruguay y Argentina, que por boca del señor pastor Davyt han manifestado su simpatía cristiana por la muerte de nuestro bien amado Enrique, caído en la brecha.

"Jehová está cerca de los quebrantos del corazón". Salmo N.° 34. 18.—*Elisa Lantaret-Gay y familias.*

—*El Sínodo Valdense.*—Se celebró en Torre-Pellice la primera semana de septiembre ppdo. El culto de apertura fué presidido por el pastor de Roma, señor A. Simeoni, quien tomó por texto de su discurso el versículo del Libro de los Salmos que dice: "Tú diste a los que te temen una bandera para levantarla por amor de tu verdad". Luego se consagraron tres candidatos: Leví Tron, Alberto Furlman y Enrique Tron.

Entre las resoluciones tomadas notamos: 1.° Se resolvió el traslado de la Facultad de Teología de Florencia a Roma. 2.° La *situación financiera* perdurando grave, el Sínodo lleva al conocimiento de las iglesias la siguiente orden del día: "El Sínodo preocupado por la situación financiera hecha más grave por el enorme aumento de los artículos, llama la atención de todas las Iglesias que de él dependen sobre la necesidad de hacer en el porvenir, empezando de este año eclesiástico, un serio esfuerzo para aumentar las contribuciones necesarias y ofrecer a los obreros de la Iglesia honorarios apropiados para encaminar a la Iglesia en su conjunto hacia la emancipación financiera. 3.° Otra importante cuestión llamó la atención del Sínodo: el movimiento hacia la constitución de una sola Iglesia Nacional Evangélica. "El Sínodo: convencido que los graves deberes de la Iglesia cristiana en su actividad religiosa y social, después de la guerra que ahora se inicia, impondrán que todas las iglesias evangélicas del mundo se acerquen y se unan para vencer los obstáculos que se oponen para conseguir el fin; convencido que tal movimiento unificador se impone de una manera particular al evangelismo italiano por causa de sus características especiales, y por la naturaleza del campo de acción en el que se explica, exhorta a la Mesa para que haga todos los esfuerzos posibles para que nazca del seno de las actuales iglesias evangélicas una única Iglesia Evangélica Nacional.

Muy conmovedora y solemne fué la conmemoración a los caídos por la patria, hecha en el Templo de Torre-Pellice.

También importante fué la recepción de los delegados de las Iglesias hermanas. Estaban representadas: la Iglesia presbiteriana de Grecia y de Inglaterra, la Federación de las Iglesias evangélicas de Francia, la Iglesia Metodista Wesleyana y la Iglesia Bautista, el Comité de las Misiones de París, el Agente de la Sociedad Bíblica Británica y por primera vez el Ejército de Salvación.

MUNDO RELIGIOSO

El 1.° de noviembre se ha abierto la *Escuela de las Misiones*, que estaba cerrada desde hace cinco años. También se ha reorganizado el Comité con la integración de nuevos miembros, lo que fué necesario por ensancharse el campo misionero con la adopción de un octavo distrito: el *Cameroum*.

El "Journal des Missions" apunta la suma que débese recolectar por el Comité hasta el mes de marzo de 1920 para hacer frente a las exigencias del campo y que se eleva a 828,584.60 francos.

—Las iglesias bautistas del Río de la Plata se proponen levantar $ 75,000 para ensanchar la obra en estas repúblicas. Sólo la Iglesia de Montevideo se propone juntar pesos 5,000 oro, y la Iglesia italiana de Buenos Aires se propone juntar la suma de $ 10,000 moneda nacional.

En González Chaves la Iglesia Bautista posee un hermoso templo consagrado recientemente y levantado exclusivamente con las contri-

buciones de los feligreses de aquella localidad.

—En Holanda celebróse una Conferencia Internacional religiosa con el fin de unir todas las fuerzas del protestantismo para hacer frente a las necesidades creadas por la guerra. El moderador de la Iglesia Valdense tomó parte en dicha conferencia.

—Los evangélicos en España trabajan activamente para obtener la completa libertad de cultos. El mensaje enviado por el Congreso Evangélico a los Poderes públicos, pide: 1.° Completa libertad de cultos y absoluta igualdad de deberes y de privilegios para todos los españoles, cualesquiera que sean sus ideas religiosas. 2.° En la espera de que aquella libertad sea sancionada por la Constitución, pide que se tomen inmediatamente las medidas para que: *a*) sea respetada la conciencia de los militares y empleados del Estado; *b*) los cementerios sean secularizados; *c*) los maestros de escuela que no sean católicos, no tengan que enseñar el catecismo: *d*) se supriman las dificultades para el matrimonio civil y sea reconocido el derecho que tienen los ex curas y los que hubiesen hecho voto monástico de casarse.

—Las diferentes denominaciones evangélicas de Méjico resolvieron la fusión de sus respectivos periódicos en uno solo: "El Mundo Cristiano". Siete organizaciones diferentes unieron sus esfuerzos para crear un seminario teológico, donde se prepararán los jóvenes de las varias iglesias.

Para coordinar los esfuerzos en vista de la instrucción y de la educación religiosa de los niños, el Comité de Unión eligió un Secretario encargado de aquella misión.

—Miembro de la delegación de las repúblicas sudafricanas a la Conferencia de París, era el doctor D. F. Malán redactor de un importante cotidiano que se edita en el Cabo de Buena Esperanza. El doctor Malan es descendiente de una familia que en 1685 tuvo que salir de la Provenza en virtud de la revocación del edicto de Nantes. La familia emigró al Transvaal, actualmente son cuarenta las familias que descienden directamente de aquélla. Cuentan con ocho pastores, y a la misma familia pertenece el primer Ministro de la Unión Sudafricana.

Las investigaciones hechas permiten afirmar que los Valles Valdenses fueron la cuna común de la familia Malan. El doctor Malan, delegado a la Conferencia de París, hubiera deseado visitar los Valles y conocer nuestra Iglesia valdense, de la cual ya había oído hablar por el misionero Galla; pero tuvo que emprender viaje de regreso antes de poder realizar sus deseos.

AVISO AL PÚBLICO que voy a trabajar por cuenta propia y suministrar bolsas a toda persona que la solicite. Depósito de harina Extra y Especial.—Compra de toda clase de frutos del país, ganado flaco y gordo, cerdos gordos y medio engorde.

Además ofrezco mi auto FORD de alquiler.—Tengo 800 x de campo para vender, dividido en cuatro fracciones. Precios módicos y grandes facilidades en el pago.

Para tratar, de 2 a 3 de la tarde con

Pedro Bonjour—COLONIA VALDENSE

"LA PALMA"

Tienda, Merceria, Sastreria y Bazar

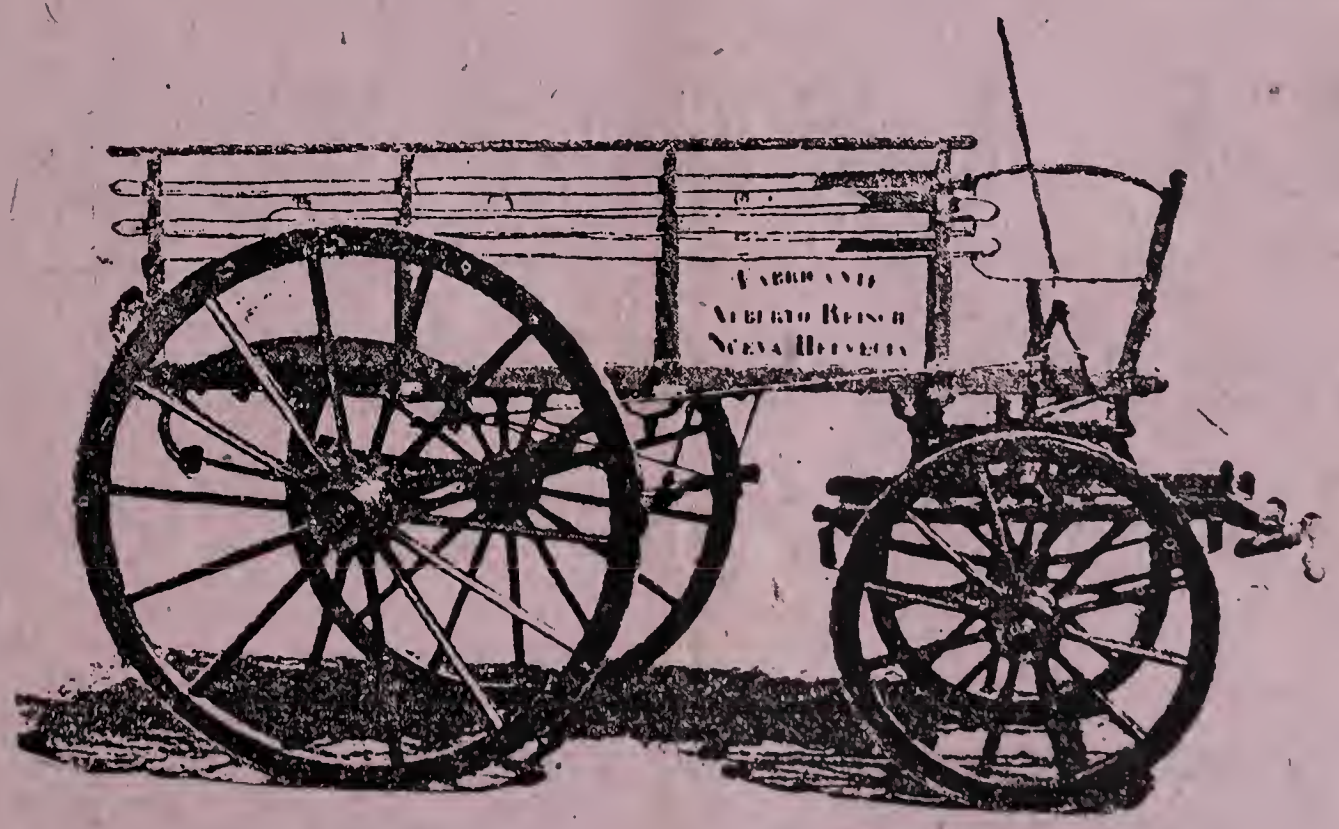
de ONSARI E IBAÑEZ

Este conocido comercio acaba de recibir un espléndido surtido para la próxima estación de Verano.

Juntamente recibió un lote de máquinas de coser y bordar, bastidores de falda y pie e infinidad de artículos para modistas.

Aros, cuajos, medidas, sales, etc., para queserías.
Ventas a precios sumamente módicos.

NUEVA HELVECIA



Sucesión ALBERTO REISCH

Fábrica de Carros y Carruajes

Cajonería y Servicio Fúnebre

COLONIA SUIZA

Taller de Bombería

GUILLERMO ROTH

Instalaciones y reparaciones de MOLINOS A VIENTO
Aguas corrientes
Cuartos de baño
Sanidad
Bombas
Se fabrican Tanques y Bebederos de zinc

Tengo disponibles 2 molinos a viento
Marca "STAR"
con cañería, en perfecto estado

Nueva Helvecia. **Dep. COLONIA.**

LA URUGUAYA

Fábrica de Muebles y Sillas
Carpintería y Cajonería Fúnebre

DE

PEDRO GERMANO

Participo al público en general, que he agregado a la mueblería la fabricación de sillas, las que recomiendo por su baratura, solidez y elegancia.--NUEVA HELVECIA.

FOR LIBRARY USE ONLY